

REF.: SOLICITA INFORMACION SOBRE
REASEGUROS CONTRATADOS EN
EL EXTRANJERO.

C I R C U L A R Nº 310

A todas las Compañías de Seguros y de Reaseguros del
Primer Grupo.

SANTIAGO, 6 de Abril de 1983

VISTO: La necesidad de contar con una adecuada información respecto de las condiciones de los reaseguros contra tados en el extranjero, y las facultades establecidas en el inciso primero de la letra d) del artículo 4º del Decreto Ley Nº3.538, de 1980, el Superintendente infrascrito ha resuelto lo siguiente:

1º En las fechas que se indican en la presente circular, las compañías - de seguros y de reaseguros del Primer Grupo deberán informar a esta - Superintendencia de todo contrato de reaseguro celebrado en el extran jero, de conformidad con los anexos que a continuación se indican:

Anexo 1 : Contratos automáticos - Reaseguradores extranjeros.

Anexo 2 : Negocios facultativos - Reaseguradores extranjeros.

Anexo 3 : Contratos de reaseguro - Corredores de reaseguros extran jeros.

La información que se solicita corresponderá a los negocios facultati vos y a los contratos automáticos que hubieren sido suscritos durante el trimestre correspondiente.

../2

000112

Las fechas de presentación serán:

| <u>PERIODO DE SUSCRIPCION</u> | <u>FECHA DE PRESENTACION</u> |
|-------------------------------|------------------------------|
| Enero - Marzo | Antes del 30 de Abril |
| Abril - Junio | Antes del 31 de Julio |
| Julio - Septiembre | Antes del 31 de Octubre |
| Septiembre - Diciembre | Antes del 31 de Enero |

2° Modificaciones de contratos vigentes: Cualquier cambio que se produzca en las condiciones de los contratos automáticos o negocios facultativos deberá ser informado en el trimestre correspondiente, de acuerdo a las fechas de presentación señaladas en el punto anterior.

En estos casos debe entregarse toda la información como si se tratase de un nuevo contrato o negocio.

3° Con el objeto de actualizar inmediatamente el sistema que se propone, por esta única vez, las compañías deberán enviar, a más tardar el 31 de Mayo de 1983, junto con la información correspondiente al primer trimestre, la misma información para todos los contratos automáticos o negocios facultativos que se encuentren vigentes, ya sea que se hayan contratado directamente con los reaseguradores extranjeros o mediante corredores de reaseguros extranjeros.

4° En consecuencia, la Circular N° 229 queda derogada.

Saluda atentamente a Ud.,



000113

La Circular 309 fue enviada a todo el Mercado Asegurador

ANEXO 1

1. CONTRATOS AUTOMATICOS - REASEGURADORES EXTRANJEROS

En este anexo, deberá entregarse la información relativa a los contratos automáticos, celebrados por las compañías de seguros con los reaseguradores extranjeros inscritos en el registro que se mantiene en esta Superintendencia.

El formato del anexo 1, deberá ser llenado, siguiendo estrictamente las instrucciones que se entregan a continuación; las dudas que se produzcan, deberán ser consultadas con anterioridad en esta Superintendencia

- 5 Razón Social Compañía Cedente : Se deberá indicar el nombre de la compañía informante.
- 10 R.U.T : Se deberá señalar el número del Rol Unico Tributario de la Compañía informante.
- 15 Código del Reasegurador : Se deberá señalar el código asignado en la lista que se presenta en el Anexo 4, a cada reasegurador extranjero.
- 20 Nombre del Reasegurador : Deberá indicarse la sigla a cada reasegurador extranjero, sigla que se encuentra en el Anexo 4.
- 25 Clase de seguro : Se refiere a la clase de seguro materia del contrato, se deberá señalar el código, de acuerdo a la nómina que se presenta en el Anexo 5.

000114

Vigencia del Contrato

Se refiere a las fechas durante las cuales se encuentra en vigor el contrato. Tanto el inicio como el término debe ser informado, usando la siguiente nomenclatura:

| | |
|-----------|-------------------------|
| los días | 01-31 |
| los meses | 01-12 |
| los años | los dos últimos dígitos |

- 31 Inicio : Se deberá informar, el día, mes y año que entró en vigencia el contrato.
- 32 Término : Se deberá informar la fecha en la cual termina la vigencia del contrato.
- 35 Tipo de Contrato : Se refiere a la modalidad de contrato de reaseguro que se está utilizando; se deberá indicar el código correspondiente, de acuerdo a lo señalado en el Anexo N° 5.
- Capacidad del Contrato : Deben mostrarse los montos cubiertos por el reaseguro, las cifras deben expresarse en miles de dólares americanos.
- Totales: Para efecto de chequeo computacional, debe indicarse la suma de los límites inferiores y superiores.
- 41 Límite Inferior : Corresponde informar el monto mínimo sobre el cual comienza a operar el reaseguro.
- 42 Límite Superior : Corresponde informar el monto máximo, hasta donde opera el contrato de reaseguro.

45 Retención

: Se refiere al porcentaje o monto que la compañía informante asume de la capacidad total del contrato.

101 NEGOCIOS FACULTATIVOS - REASEGURADORES EXTRANJEROS

En el formato adjunto a este anexo, se deberán detallar las condiciones de los negocios facultativos que se realicen durante un trimestre, siempre que el monto total reasegurado en el extranjero, ya sea vía reaseguradores o corredores de reaseguros, supere el millón de dólares de Norteamérica (US\$ 1.000.000), o su equivalente.

Se debe entregar la información por cada reasegurador que participe en un mismo negocio.

- 105 Razón Social Compañía Cedente : Se deberá indicar el nombre de la compañía informante.
- 110 R.U.T. : Se deberá señalar el número del Rol Unico Tributario de la compañía informante.
- 115 Código del Reasegurador : Se deberá señalar el código asignado, en la lista que se presenta en el Anexo N° 4, a cada reasegurador extranjero.
- 120 Nombre del Reasegurador : Debe indicarse la sigla asignada a cada reasegurador extranjero, sigla que se encuentra en el Anexo N° 4.
- 125 Clase de Seguro : Se refiere a la clase de seguro para el cual se está realizando el contrato; se deberá señalar el código, de acuerdo a la nómina que se presenta en el Anexo N° 5.

- Vigencia del Contrato : Se refiere a las fechas durante las cuales se encuentra en vigor el contrato. Tanto el inicio como el término debe ser informado, usando la siguiente nomenclatura:
- | | |
|-----------|--------------------------|
| los días | 01-31 |
| los meses | 01-12 |
| los años | los dos últimos dígitos. |
- 131 Inicio : Se deberá informar, el día, mes y año que entró en vigencia el contrato.
- 132 Término : Se deberá informar la fecha en la cual termina la vigencia del contrato.
- 135 Tipo de Contrato : Se refiere a la modalidad de contrato de reaseguro que se está utilizando; se deberá indicar el código correspondiente, de acuerdo a la señalado en el Anexo 5.
- 150 Materia Asegurada : Debe informarse brevemente, el objeto que es materia de reaseguro.
- 155 Monto Asegurado : Corresponde al valor que tiene la materia asegurada; debe expresarse en miles de dólares. Para efectos del chequeo computacional, debe indicarse la suma total.
- 160 Monto Reasegurado : Se deberá indicar el monto dentro del total reasegurado que esté asumiendo el reasegurador extranjero, en miles de dólares. Para efectos del chequeo computacional, debe indicarse la suma total.

CONTRATOS DE REASEGURO - CORREDORES DE REASEGUROS EXTRANJEROS

En el formato que se adjunta a este anexo, se deberá informar los contratos automáticos que sean intermediados por corredores de reaseguros extranjeros, como también aquellos negocios facultativos; éstos últimos se deben informar sólo cuando el monto total reasegurado en el extranjero, ya sea vía corredores o reaseguradores, supere el millón de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, o su equivalente.

El anexo estará compuesto de 4 partes, las que son:

I DATOS DE LA COMPAÑIA INFORMANTE

205 Razón Social

En este espacio, debe informarse el nombre de la compañía de seguros, que esté informando.

210 R.U.T

Se deberá señalar el número del Rol Unico Tributario de la compañía informante.

II DATOS DEL CORREDOR

215 Código

Se deberá señalar el número asignado, en la lista que se presenta en el Anexo N°4, a cada corredor de reaseguro extranjero.

220 Nombre

Debe indicarse la sigla asignada a cada corredor de reaseguro extranjero, sigla que se encuentra en el anexo N° 4.

III DATOS DEL CONTRATO

225 Clase de seguro

Se refiere a la clase de seguro para la cual se está realizando --

el contrato; se deberá señalar el código, de acuerdo a la nómina que se presenta en el Anexo N° 5.

Vigencia del Contrato

Se refiere a las fechas durante las cuales se encuentra en vigor el contrato. Tanto el inicio como el término debe ser informado, usando la siguiente nomenclatura :

| | |
|-----------|-------------------------|
| los días | 01-31 |
| los meses | 01-12 |
| los años | los dos últimos dígitos |

231 Inicio

Se deberá informar, el día, mes y año que entró en vigencia el contrato.

232 Término

Se deberá informar la fecha en la cual termina la vigencia del contrato.

235 Tipo de Contrato

Se refiere a la modalidad del contrato de reaseguro que se está utilizando; se deberá indicar el código correspondiente, de acuerdo a lo señalado en el Anexo N° 5.

Capacidad del Contrato

Deben mostrarse los montos cubiertos por el reaseguro, las cifras deben expresarse en miles de dólares americanos.

241 Límite inferior

Corresponde informar el monto mínimo sobre el cual comienza a operar el reaseguro.

242 Límite superior

Corresponde informar el monto máximo, hasta donde opera el contrato de reaseguro.

245 Retención

(Sólo debe llenarse para contratos au-
tomáticos)

Se refiere al porcentaje o monto
que la Compañía informante asume de
la capacidad total del contrato.

250 Materia Asegurada

(Sólo debe llenarse para negocios
facultativos.)

Debe informarse brevemente, el ob-
jeto que es materia de reaseguro.

255 Monto Asegurado

(Sólo para negocios facultativos)

Corresponde al valor que tiene la
materia asegurada; debe expresarse
en miles de dólares.

260 Monto Reasegurado

(Sólo para negocios facultativos)

Se deberá indicar el monto dentro
del total reasegurado que esté asu-
miendo el reasegurador extranjero en
miles de dólares.

IV DATOS DE LOS SUSCRIPTORES

290 Código

En el futuro se entregará la infor-
mación para completar este código,
por lo tanto este casillero debe
mantenerse en blanco.

291 Nombre

Debe informarse el nombre de cada
uno de los suscriptores, que parti-
cipan en este contrato o negocio de
reaseguro.

292 Participación

Debe señalarse el porcentaje de par-
ticipación que le corresponda a cada
uno de los suscriptores del contrato
o negocio del cual se está informan-
do.

000121

A continuación se señala la nómina de reaseguradores y corredores de reaseguro registrados en esta Superintendencia, para los efectos de llenar los Anexos 1, 2 y 3.

El nombre y código que se debe informar en cada caso debe ser el asignado en la lista:

REASEGURADORES

| <u>RAZON SOCIAL</u> | <u>CODIGO</u> | <u>NOMBRE</u> |
|---|---------------|------------------|
| "Instituto de Resseguros do Brasil (IRB)" | R-001 | (IRB) |
| "Continental Reinsurance Corporation Limited" | R-002 | Continental Re |
| "Reaseguradora de Colombia S.A." | R-003 | Colombia |
| "Alpha, Compañía de Reaseguros S.A." | R-004 | Alpha |
| "INA International Insurance Company Ltd." | R-005 | INA |
| "Banco de Seguros del Estado" | R-006 | Banco de Seguros |
| "NRG Antillean Reinsurance Company NV" | R-007 | NRG |
| "Seguros América Banamex Sociedad Anónima" | R-008 | Banamex |
| "Reaseguradora Delta C.A." | R-009 | Delta |
| "The Great Lakes Reinsurance Company" | R-010 | Great Lakes |
| "Caja Nacional de Ahorro y Seguro" | R-011 | Caja Nacional |
| "Reaseguradora Nuevo Mundo S.A." | R-012 | Nuevo Mundo |
| "Vera Cruz Seguradora S.A." | R-013 | Vera Cruz |
| "Compañía Colombiana de Seguros S.A. Reaseguradora" | R-014 | Colombiana |
| "Compañía Anónima Reaseguradora Nacional de Venezuela" | R-015 | Venezuela |
| "Instituto Nacional de Reaseguros" | R-016 | Instituto |
| "C.A. Reaseguradora Internacional del Orinoco" | R-017 | Orinoco |
| "Atlántica Companhia Nacional de Seguros" | R-018 | Atlántica |
| "Grupo Universal de Reaseguros" | R-019 | Universal |
| "American Home Assurance Company" | R-050 | American Home |
| "The Continental Insurance Company" | R-051 | The Continental |
| "Westchester Fire Insurance Company" | R-052 | Westchester |
| "The Lincoln National Life Insurance Company" | R-053 | Lincoln |
| "The Insurance Company of The State of Pennsylvania" | R-054 | Pennsylvania |
| "Aetna Insurance Company" | R-055 | Aetna |
| "National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh, Pa" | R-056 | National |
| "New Hampshire Insurance Company" | R-057 | New Hampshire |
| "Prudential Reinsurance Company" | R-058 | Prudential |
| "John Hancock Mutual Life Insurance Company" | R-059 | John Hancock |
| "First American Title Insurance Company" | R-060 | First American |
| "American Life Insurance Company" | R-061 | American Life |
| "American Re-Insurance Company" | R-062 | American Re |
| "Kemper Reinsurance Company" | R-063 | Kemper |
| "Transatlantic Reinsurance Company" | R-064 | Transatlantic |
| "American Family Life Assurance Company of Columbus" | R-065 | American Family |

SUPERINTENDENCIA DE
VALORES Y SEGUROS
CHILE

| <u>RAZON SOCIAL</u> | <u>CODIGO</u> | <u>NOMBRE</u> |
|---|---------------|----------------|
| "General Reinsurance Corporation" | R-066 | General |
| "Hartford Fire Insurance Company" | R-067 | Hartford |
| "Fireman's Fund Insurance Company" | R-068 | Fireman's |
| "Employers Reinsurance Corporation" | R-069 | Employers |
| "Companie Europeenne de Reassurance Internationales S.A." | R-101 | Europeenne |
| "Unión Sociedad de Reaseguros" | R-102 | Unión |
| "Skandia Sociedad Anónima de Seguros" | R-103 | Skandia |
| "Mapfre Industrial S.A." | R-104 | Mapfre |
| "Compañía Suiza de Reaseguros" | R-105 | Suiza |
| "Mutuelle Generale Francaise" | R-106 | Mutuelle |
| "Les Reassurances COREFI" | R-107 | COREFI |
| "Compañía de Seguros Pohjola Sociedad Anónima" | R-108 | Pohjola |
| "Reaseguradora Albatros S.A." | R-109 | Albatros |
| "Assicurazioni Generali Societa per Azioni" | R-110 | Assicurazioni |
| "Zurich Compañía de Seguros" | R-111 | Zurich |
| "Mapfre REaseguro S.A." | R-112 | Mapfre Re |
| "Guardian Royak Exchange Assurance Limited" | R-150 | Guardian |
| "Royal Insurance Company Limited" | R-151 | Royal Co. |
| "Royal Reinsurance Company Limited" | R-152 | Royal Re |
| "Commercial Unión Assurance Company Limited" | R-153 | Commercial |
| "The Mercantile and General Reinsurance Company Limited" | R-154 | The Mercantile |
| "London Guarantee & Reinsurance Company Limited" | R-155 | London |
| "Royal Insurance (Int.) Limited" | R-156 | Royal Int. |
| "Frankona Rückversicherungs-Aktien-Gesellschaft" | R-181 | Frankona |
| "Kolnische Rückversicherungs Gesellschaft Aktiengesellschaft" | R-182 | Kolnische |
| "Munchener Rückversicherungs-Gesellschaft" | R-183 | Munchener |
| "Bayerische Rückversicherung Aktiengesellschaft" | R-184 | Bayerische |
| "Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft" | R-185 | Allianz |
| "Aachener Rückversicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft" | R-186 | Aachener |
| "The Tokio Marine and Fire Insurance Company Limited" | R-201 | Tokio |
| "Taisho Marine and Fire Insurance Company Limited" | R-202 | Taisho |

000123

SUPERINTENDENCIA DE
VALORES Y SEGUROS
CHILE

CORREDORES DE REASEGUROS

| <u>RAZON SOCIAL</u> | <u>CODIGO</u> | <u>NOMBRE</u> |
|---|---------------|---------------|
| "Euroameris S.A." | CR-001 | Euroameris |
| "Latinbroker S.A. de Corretaje de Reaseguros" | CR-002 | Latinbroker |
| "Compañía Anónima COVER" | CR-003 | COVER |
| "Alexander y Alexander Inc." | CR-050 | Alexander |
| "American Internatioanl Underwriters Corporation" | CR-051 | Fenchurch |
| "Guy Carpenter & Company" | CR-052 | Carpenter |
| "Frank B. Hall & Co. Inc." | CR-053 | Frank B. |
| "Fred S. James and Co. Inc." | CR-054 | James |
| "Thomas A. Greene and Company Inc." | CR-055 | Greene |
| "Willcox, Baringer & Co. Inc." | CR-056 | Willcox |
| "NBA Excess and Surplus Lines Inc." | CR-057 | NBA |
| "Interocean Agency, Inc." | CR-058 | Interocean |
| "IRM France S.A." | CR-101 | IRM |
| "Lyon de Falbe International Limited" | CR-150 | Lyon |
| "Greig Fester Limited" | CR-151 | Greig |
| "Alexander Howden Insurance Brokers Limited" | CR-152 | Alex Bowden |
| "Stewart Wrightson International Group Limited" | CR-153 | Stewart |
| "Fenchurch Insurance Holdings Limited" | CR-154 | Fenchurch |
| "Sedgwick Group Limited" y Cías. subsidiarias siguientes: | CR-155 | Sedwick Group |
| " Sedgwick Agencies Limited" | | |
| " Sedgwick Aviation Limited" | | |
| " Sedgwick Cargo Limited" | | |
| " Sedgwick Construction Services Limited" | | |
| " Sedgwick Forbes Consultants Limited Bermuda" | | |
| " Sedgwick Forbes S.A. Paris" | | |
| " Sedgwick International Limited" | | |
| " Sedgwick Marine Limited" | | |
| " Sedgwick Offshore Resources Limited" | | |
| " Sedgwick Payne Aviation Reinsurance Brokers Limited" | | |
| " Sedgwick Payne International Reinsurance Brokers Limited" | | |
| " Sedgwick Payne Marine Reinsurance Brokers Limited" | | |
| "Willis, Faber and Dumas Limited | CR-156 | Willis |
| "H. Clarkson (Holdings) Limited" | CR-157 | Clarkson |
| "J. H. Minet and Co. Limited" | CR-158 | Minet |
| "Hogg Robinson International and Reinsurance Limited | CR-159 | Hogg |
| "Pearson Webb Springbett Limited" | CR-160 | Pearson |
| "Antohy Gibbs, Sage Limited" | CR-161 | Gibbs |
| "Hargreaves, Reiss & Quinn Limited" | CR-162 | Hargreaves |
| "Hughes-Gibb and Company Limited" | CR-163 | Hughes |
| "Golding Collins Limited" | CR-164 | Golding |
| "Robt Arnold & Co. Limited" | CR-165 | Robt |
| "McLaughlin Ives Turner Limited" | CR-166 | Laughlin |
| "T.A. Braithwaite & Associates (Insurance Brokers) Limited" | CR-167 | Braithwaite |

000124

ANEXO 5

CLASES Y TIPOS

CLASES DE SEGUROS

Las clases de seguros sobre los cuales se debe informar deberán ajustarse a las siguientes, señalando para este efecto sólo el código correspondiente:

| <u>CLASE</u> | <u>CODIGO</u> |
|--|---------------|
| Incendio | 1110 |
| Terremoto | 1120 |
| Multirriesgo hogar | 1130 |
| Multirriesgo comercio | 1140 |
| Multirriesgo oficina | 1150 |
| Otros multirriesgo | 1160 |
| Daño físico vehículos motorizados Grupo 1 | 1210 |
| Daño físico vehículos motorizados Grupo 2 | 1220 |
| Responsabilidad civil de vehículos motorizados | 1230 |
| Transporte terrestre | 1310 |
| Transporte marítimo | 1320 |
| Transporte aéreo | 1330 |
| Casco de naves | 1410 |
| Casco de aviones | 1420 |
| Accidentes personales | 1601 |
| Garantía | 1602 |
| Responsabilidad civil | 1603 |
| Robo con fractura | 1604 |
| Cristales | 1605 |
| Seguros agrícolas | 1606 |
| Equipo móvil contratista | 1607 |
| Otros | 1609 |

TIPOS DE CONTRATOS

Los tipos de contratos de reaseguro que se utilizan se han codificado dentro de dos modalidades que son los Contratos Automáticos y los Negocios Facultativos.

| <u>CONTRATOS AUTOMATICOS</u> | <u>CODIGO</u> |
|---|---------------|
| CUOTA PARTE | 101 |
| EXCESO DE PERDIDA OPERATIVO O POR RIESGO | 102 |
| EXCESO DE PERDIDA CATASTROFICO O POR EVENTO | 103 |
| EXCESO DE SINIESTRALIDAD (Stop loss) | 104 |
| PRIMER EXCEDENTE | 105 |
| SEGUNDO EXCEDENTE | 106 |
| TERCER EXCEDENTE | 107 |

NEGOCIOS FACULTATIVOS

| | |
|---|-----|
| FACULTATIVO | 201 |
| FACULTATIVO-OBLIGATORIO | 202 |
| EXCESO DE PERDIDA OPERATIVO O POR RIESGO | 203 |
| EXCESO DE PERDIDA CATASTROFICO O POR EVENTO | 204 |
| EXCESO DE SINIESTRALIDAD (Stop loss) | 205 |

NOTA

En caso de que alguna compañía haya efectuado un contrato distinto a los especificados precedentemente se ruega detallar de qué tipo de reaseguro se trata para posteriormente poder codificarlo.